



را اسکن کنید تا راهنما را ببینید QR کد



راهنمای کاربر

# ماشین لباسشویی



قبل از شروع نصب، این دستورالعمل‌ها را با دقت مطالعه کنید. این کار نصب را ساده کرده و اطمینان حاصل می‌کند که محصول به درستی و ایمن نصب می‌شود. پس از نصب، این دستورالعمل‌ها را نزدیک محصول نگه دارید تا برای مراجعات آینده استفاده شود.

انگلیسی

F2Y1\*YP\*\*(\*)



MFL72076814  
Rev.03\_072925

[www.lg.com](http://www.lg.com)

Copyright © 2024–2025 LG Electronics. All Rights Reserved

این راهنما ممکن است تصاویر یا محتوایی داشته باشد که با مدل خریداری شده شما متفاوت باشد. این راهنما تحت بازبینی توسط سازنده قرار دارد. این راهنما ممکن است تصاویر یا محتوایی داشته باشد که با مدل خریداری شده شما متفاوت باشد. این راهنما تحت بازبینی توسط سازنده قرار دارد. فهرست مطالب

## دستورالعمل‌های ایمنی

.....قبل از استفاده، همه دستورالعمل‌ها را بخوانید  
.....هشدار

## نصب

.....قطعات و مشخصات فنی  
.....الزامات محل نصب  
.....پیست‌بندی دستگاه  
.....تراز کردن دستگاه  
.....اتصال شلنگ آب‌رسانی  
.....نصب شلنگ تخلیه

## عملکرد

.....مرور کلی عملکرد  
.....پنل کنترل  
.....آماده کردن بار شستشو  
.....افزودن مواد شوینده و نرم‌کننده  
.....جدول برنامه‌ها  
.....گزینه‌ها و توابع اضافی

## توابع هوشمند

.....LG ThinQ برنامه  
.....تشخیص هوشمند

## نگهداری

.....تمیز کردن پس از هر بار شستشو  
.....تمیز کردن دوره‌ای دستگاه

## عیب‌یابی

.....قبل از تماس با خدمات پس از فروش

## دستورالعمل‌های ایمنی

دستورالعمل‌های ایمنی زیر برای جلوگیری از ریسک‌های پیش‌بینی نشده یا آسیب‌های ناشی از عملکرد نایمن یا نادرست دستگاه طراحی شده‌اند. این دستورالعمل‌ها به دو بخش «هشدار» و «احتیاط» طبق توضیحات زیر تقسیم شده‌اند.

### پیام‌های ایمنی



این نماد برای نشان دادن مسائل و عملکردهایی که می‌تواند باعث خطر شود، نمایش داده می‌شود. بخشی که این نماد دارد را با دقت بخوانید و دستورالعمل‌ها را برای اجتناب از خطر دنبال کنید. هشدار این نشان می‌دهد که عدم پیروی از دستورالعمل‌ها می‌تواند منجر



به آسیب جدی یا مرگ شود. احتیاط این نشان می‌دهد که عدم پیروی از دستورالعمل‌ها می‌تواند منجر به آسیب جزئی یا آسیب به محصول شود. این نماد برای نشان دادن مسائل و عملکردهایی که می‌تواند باعث خطر شود، نمایش داده می‌شود. بخشی که این نماد دارد را با دقت بخوانید و دستورالعمل‌ها را برای اجتناب از خطر دنبال کنید. هشدار این نشان می‌دهد که عدم پیروی از دستورالعمل‌ها می‌تواند منجر به آسیب جدی یا مرگ شود.



احتیاط این نشان می‌دهد که عدم پیروی از دستورالعمل‌ها می‌تواند منجر به آسیب جزئی یا آسیب به محصول شود.

## هشدار

### هشدار هشدار

برای کاهش خطر انفجار، آتش‌سوزی، مرگ، شوک الکتریکی، آسیب یا سوختگی هنگام استفاده از این محصول، اقدامات احتیاطی پایه، از جمله موارد زیر را رعایت کنید:

### ایمنی فنی

- این دستگاه برای استفاده توسط افراد (از جمله کودکان) با قابلیت‌های فیزیکی، حسی یا ذهنی کاهش یافته، یا فاقد تجربه و دانش، در نظر گرفته نشده است، مگر اینکه توسط فردی مسئول ایمنی‌شان در مورد استفاده از دستگاه نظارت یا دستورالعمل دریافت کرده باشند.

- کودکان باید تحت نظر باشند تا از بازی با دستگاه اطمینان حاصل شود.
- اگر کابل برق آسیب دیده باشد، باید توسط سازنده، نمایندگان خدمات یا اشخاص با صلاحیت مشابه تعویض شود تا از خطر جلوگیری شود.
- از شلنگ جدید یا مجموعه شلنگ همراه با دستگاه استفاده کنید. استفاده مجدد از شلنگ‌های قدیمی می‌تواند باعث نشت آب و خسارت‌های بعدی شود.
- تهویه نباید توسط فرش مسدود شود openings.
- این دستگاه فقط برای استفاده در منزل در نظر گرفته شده است.
- باشد kPa و 800 kPa فشار آب ورودی باید بین 50.

## ظرفیت حداکثر

حداکثر ظرفیت در برخی چرخه‌ها برای لباس‌های خشک که باید شسته شوند، به شرح زیر است:

| F2Y1QYP6* | F2Y1TYP6J(*) | F2Y1VYPYJP |
|-----------|--------------|------------|
| کیلوگرم 7 | کیلوگرم 8    | کیلوگرم 9  |

حداکثر ظرفیت توصیه شده برای هر برنامه شستشو ممکن است متفاوت باشد. برای به دست آوردن نتایج شستشوی خوب، لطفاً برای جزئیات بیشتر به جدول برنامه‌ها در فصل عملکرد مراجعه کنید.

## نصب

- این دستگاه باید فقط توسط دو یا چند نفر با نگره داشتن ایمن دستگاه حمل شود.
- دستگاه را در مکان‌های مرطوب و پر از گرد و غبار نصب نکنید. دستگاه را در هیچ فضای خارجی یا در هر مکان که در معرض شرایط جوی مانند نور مستقیم خورشید، باد، باران یا دماهای زیر صفر قرار دارد، نصب یا انبار نکنید.
- مطمئن شوید که پریز برق کاملاً در پریز برق فشرده شده است.
- دستگاه را به چند پریز، تابلو برق یا کابل برق طولانی وصل نکنید.

- پریز برق همراه با دستگاه را تغییر ندهید. اگر با پریز برق مطابقت ندارد، توسط یک برقکار صلاحیت‌دار پریز مناسب نصب کنید.
- اتصال نادرست رسانای زمین‌گیر دستگاه می‌تواند منجر به خطر شوک الکتریکی شود. در صورت تردید در مورد اینکه دستگاه به درستی زمین‌گیر شده است، با یک برقکار صلاحیت‌دار یا کارکنان خدمات مشورت کنید.

## عملکرد

- هرگز سعی نکنید دستگاه را در صورتی که آسیب دیده، خراب است، به طور جزئی تجزیه شده است، یا قطعات گم شده یا شکسته دارد، از جمله کابل یا پریز آسیب دیده، عمل کنید.
- برای عمل کردن دستگاه، هیچ شیء تیزی را به پنل کنترل اعمال نکنید.
- سعی نکنید هیچ پنلی را جدا کنید یا دستگاه را تجزیه کنید.
- هیچ بخشی از دستگاه را تعمیر یا تعویض نکنید. همه تعمیرات و خدمات باید توسط کارکنان خدمات صلاحیت‌دار انجام شود، مگر اینکه به طور خاص در این راهنمای مالک توصیه شود. فقط از قطعات کارخانه مجاز استفاده کنید.
- هنگامی که درب دستگاه باز است، درب را بیش از حد فشار ندهید.
- حیوانات مانند حیوانات خانگی را داخل دستگاه قرار ندهید.
- هیچ آئینی را که توسط سازنده به عنوان غیر قابل شستشو برچسب‌گذاری شده است، بر روی برچسب مراقبت، شستشو ندهید.
- فضای زیر و اطراف دستگاه را از مواد قابل احتراق مانند پارچه، کاغذ، پارچه‌های کهنه، مواد شیمیایی و غیره آزاد نگه دارید.
- درب دستگاه را باز نگذارید. کودکان ممکن است به درب بچسبند یا داخل دستگاه بروند، که باعث آسیب یا آسیب می‌شود.

- هیچ آبتمی را که با مواد قابل احتراق یا انفجار (مانند موم، حذفکننده موم، روغن، رنگ، بنزین، چربی‌گیرها، حلال‌های خشک‌شویی، نفت، بنزین، حذف لکه‌ها، ترینت، روغن‌های گیاهی، روغن پخت‌وپز، استون، الکل و غیره (تمیز شده، شسته شده، خیس شده یا لکه‌دار شده است، داخل نگذارید، شستشو ندهید یا خشک نکنید. استفاده نادرست می‌تواند باعث آتش‌سوزی یا انفجار شود.
- اسپری قابل احتراق، LPG، مواد قابل اشتعال یا قابل احتراق (اتر، بنزن، الکل، مواد شیمیایی بنزین، رقیق‌کننده، نفت، حشرکش، خوشبوکننده هوا، لوازم آرایشی و غیره) را در نزدیکی دستگاه استفاده یا ذخیره نکنید.
- هرگز هنگام عملکرد دستگاه، داخل آن دست نزنید. تا زمانی که درام کاملاً متوقف نشده، صبر کنید.
- هنگام اجرای برنامه با دمای بالا، درب را لمس نکنید.
- در صورت نشت آب از دستگاه یا سیل، پریز برق را جدا کرده و با مرکز اطلاعات مشتری ال‌جی الکترونیکس تماس بگیرید.
- شیرهای آب را ببندید تا فشار روی شلنگ‌ها و شیرها کاهش یابد و نشت در صورت شکست یا پارگی به حداقل برسد. وضعیت شلنگ‌های پر را بررسی کنید؛ آنها باید پس از 5 سال جایگزین شوند.
- در صورت نشت گاز (ایوبوتان، پروپان، گاز طبیعی و غیره) در داخل خانه، دستگاه یا پریز برق را لمس نکنید و بلافاصله منطقه را تهویه کنید.
- اگر شلنگ تخلیه یا شلنگ ورودی در زمستان یخ زده است، فقط پس از آب‌بندی استفاده کنید.
- تمام مواد شوینده لباس، نرم‌کننده و سفیدکننده را دور از کودکان نگه دارید.
- با دست‌های خیس به پریز برق یا کنترل‌های دستگاه دست نزنید.
- کابل برق را بیش از حد خم نکنید یا شیء سنگینی روی آن قرار ندهید.
- از تماس با هر آبی که در حین شستشو از دستگاه تخلیه می‌شود، خودداری کنید.
- مطمئن شوید که تخلیه به درستی کار می‌کند. اگر آب به درستی تخلیه نشود، کف شما ممکن است سیلاب شود.

- ممکن است رخ دهد و در نتیجه **condensation**، هنگامی که دمای هوا بالا و دمای آب پایین است.
- کف خیس شود.

## نگهداری و تعمیرات

- **stand** یا **OFF** قبل از تمیز کردن دستگاه، آن را از منبع برق جدا کنید. تنظیم کنترل‌ها در موقعیت **by**، این دستگاه را از منبع برق جدا نمی‌کند.
- هرگز دستگاه را با کشیدن کابل برق از برق بکشید. همیشه پریز برق را محکم بگیرید و مستقیماً از پریز بیرون بکشید.
- برای تمیز کردن دستگاه، آب را داخل یا خارج آن اسپری نکنید.
- محفظه‌های تهویه در بدنه دستگاه یا در ساختار توکار را از هرگونه انسداد خالی نگه دارید.
- فقط کارشناسان مجاز از مرکز خدمات الکترونیک ال‌جی باید دستگاه را تجزیه، تعمیر یا تغییر دهند. در صورت جابجایی و نصب دستگاه در مکان متفاوت، با مرکز اطلاعات مشتریان الکترونیک ال‌جی تماس بگیرید.

## دورریختن

- قبل از دور انداختن یک دستگاه قدیمی، آن را از برق جدا کنید. کابل را مستقیماً پشت دستگاه ببرید تا از استفاده نادرست جلوگیری شود.
- تمام مواد بسته‌بندی (مانند کیسه‌های پلاستیکی و فوم (را از دسترس کودکان دور نگه دارید. مواد بسته‌بندی می‌توانند باعث خفگی شوند.
- قبل از دور انداختن این دستگاه، کابل برق را ببرید و درب را بردارید تا از خطر گیر کردن کودکان یا حیوانات کوچک داخل آن جلوگیری شود.

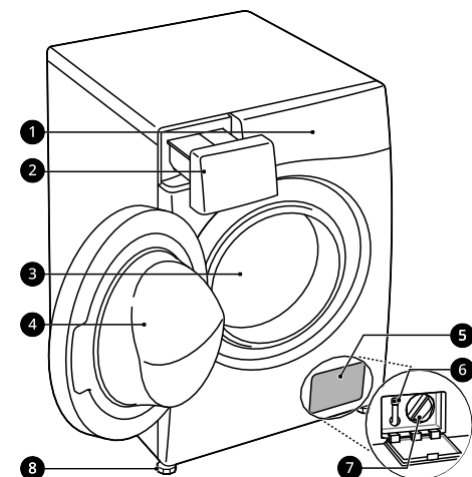
## نصب

## قطعات و مشخصات

### توجه

ظاهر و مشخصات ممکن است بدون اطلاع برای بهبود کیفیت دستگاه تغییر کند.

### نمای جلو



1 پنل کنترل

b کشوی پاشش شوینده

c درام

d درب

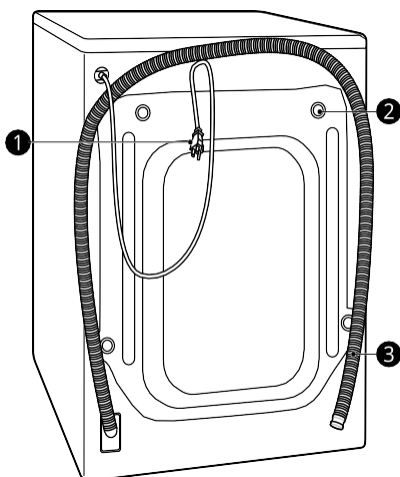
e درپوش

f پلاگین تخلیه

g فیلتر پمپ تخلیه

h پایه‌های تراز

### نمای عقب



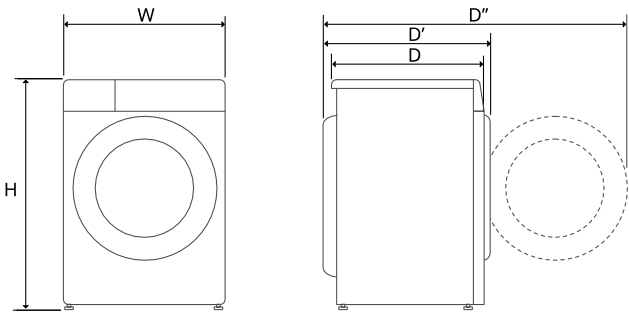
1 پریز برق

b بولت‌های ترابری

c شلنگ تخلیه

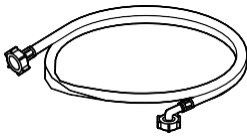
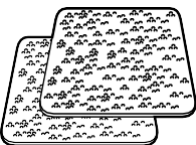
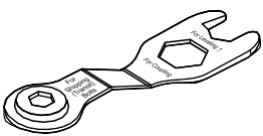
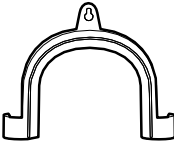
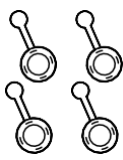
| مدل        | F2Y1*YP**(*)      |
|------------|-------------------|
| منبع تغذیه | 220-240 V~, 50 Hz |
| وزن محصول  | کیلوگرم 55        |

ابعاد (میلی متر)



|    |     |     |      |   |     |
|----|-----|-----|------|---|-----|
| W  | 600 | D   | 550  | H | 850 |
| D' | 590 | D'' | 1030 |   |     |

لوازم جانبی

|                                                                                                                                            |                                                                                                                       |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <p>شلنگ آب سرد</p>                                       |  <p>ورقه‌های ضد لغزش</p>             |
|  <p>آچار</p>                                              |  <p>محکم کردن شلنگ تخلیه Ratchet</p> |
|  <p>درپوش‌ها برای پوشاندن سوراخ‌های پیچ‌های حمل و نقل</p> |                                                                                                                       |

## الزامات محل نصب

قبل از نصب دستگاه، اطلاعات زیر را بررسی کنید تا مطمئن شوید که دستگاه در محل مناسب نصب شده است.

### محل نصب

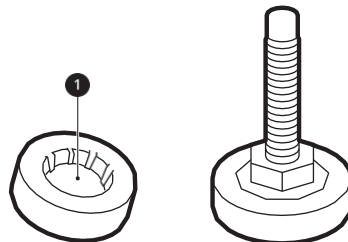
- این دستگاه باید روی کف محکم نصب شود تا لرزش چرخه خشک‌زدن به حداقل برسد. کف بتونه بهترین گزینه است، زیرا بسیار کمتر از کف‌های چوبی یا سطوح فرش‌دار در طول چرخه خشک‌زدن مستعد لرزش است.
- اگر غیرممکن است از قرار دادن دستگاه کنار اجاق گاز یا بخاری که با فویل (میلی‌متر 850 X 600) ذغالی خودداری کرد، عایقی آلومینیومی پوشانده شده، باید بین دو دستگاه قرار گیرد.
- مطمئن شوید که پس از نصب دستگاه، در صورت خرابی، برای مهندس به راحتی قابل دسترسی باشد.
- هنگام نصب دستگاه، از آچار پیچ‌های حمل‌ونقل ارائه شده برای تنظیم هر چهار پایه استفاده کنید تا از پایداری دستگاه اطمینان حاصل کنید.
- مطمئن شوید که فضای کافی برای باز کامل درب دستگاه وجود دارد.
- برای اطمینان از فضای کافی برای شلنگ‌های آب ورودی، شلنگ تخلیه و جریان هوا، حداقل فاصله‌ای از 20 میلی‌متر از طرفین و میلی‌متر پشت دستگاه مجاز است. حتماً برای نوارها، درها یا 100 کفپوش‌های دیوار که ممکن است فاصله مورد نیاز را افزایش دهند، در نظر بگیرید.

| فاصله (میلی‌متر) | فهرست |
|------------------|-------|
| 5                | B     |
| 20               | C     |

## هشدار هشدار

- این دستگاه فقط باید برای اهداف خانگی استفاده شود و نباید در کاربردهای بسیار استفاده شود.

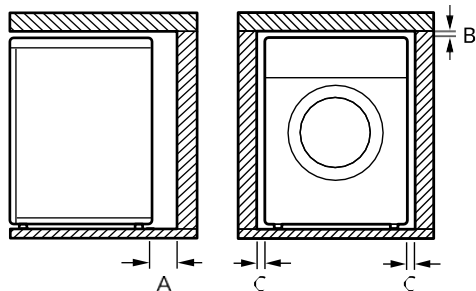
هنگام نصب دستگاه روی کف‌های چوبی، از فنجان‌های لاستیکی برای کاهش لرزش و عدم تعادل بیش از حد استفاده کنید. کف‌های چوبی با آویزان ممکن است باعث لرزش و عدم تعادل بیش از حد، خطا و خرابی شوند.



- برای کاهش لرزش، ما پیشنهاد می‌کنیم حداقل 15 میلی‌متر ضخامت فنجان‌های لاستیکی ❶ را زیر هر پایه تنظیمی دستگاه قرار دهید و آن را با پیچ به حداقل دو تیر کف محکم کنید.
- اگر ممکن است، دستگاه را در یکی از گوشه‌های اتاق نصب کنید، جایی که کف پایدارتر است.
- فنجون‌های لاستیکی را برای کاهش لرزش نصب کنید.

## احتیاط

.



IndexClear  
ance  
(mm)A100

## توجه

- می‌توانید فن‌جون‌های لاستیکی (شماره قطعه

**تهیه کنید LG را از مرکز خدمات (4620ER4002B).**

## تهویه

- مطمئن شوید که جریان هوا اطراف دستگاه توسط فرش، قالی و غیره مسدود نمی‌شود.

## دمای محیط

- دستگاه را در اتاق‌هایی نصب نکنید که ممکن است دمای زیر صفر ایجاد شود. شلنگ‌های یخ‌زده ممکن است تحت فشار ترک بخورند. قابلیت اطمینان واحد کنترل الکترونیکی ممکن است در دماهای زیر نقطه انجماد مختل شود.
- اگر دستگاه در زمستان تحویل داده شده و دما زیر نقطه انجماد است، دستگاه را برای چند ساعت در دمای اتاق قرار دهید قبل از شروع به کار.

## اتصال برق

- از کابل برق یا تبدیل دویل استفاده نکنید.
- همیشه پس از استفاده، دستگاه را از برق جدا کرده و آب را ببندید.
- دستگاه را به یک پریز ارتدار مطابق با مقررات سیم‌کشی فعلی متصل کنید.
- دستگاه باید به گونه‌ای قرار گیرد که پریز به راحتی قابل دسترسی باشد.
- پریز برق باید در فاصله 1 متری از هر طرف دستگاه باشد.

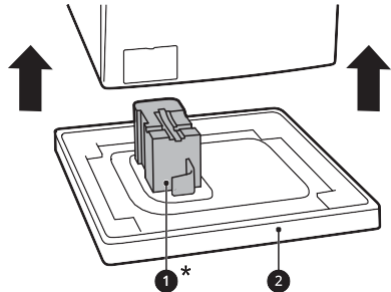
## هشدار هشدار

- تعمیرات دستگاه باید فقط توسط پرسنل مجرب انجام شود. تعمیرات انجام شده توسط افراد غیرمتخصص ممکن است باعث آسیب یا خرابی جدی تملس بگیرد LG شود. با تعمیرکننده مجاز محلی تماس بگیرید.
- پریز برق باید در یک پریز مناسب قرار گیرد که نصب شده و

## باز کردن بسته‌بندی دستگاه

### بلند کردن دستگاه از روی پایه فوم

پس از برداشتن جعبه و مواد حمل‌ونقل، دستگاه را از روی پایه فوم بلند کنید.



- مطمئن شوید که نگهدارنده تابلو 1\* همراه با پایه جدا می‌شود و به کف دستگاه چسبیده نیست.
- بخوابانید، همیشه از b اگر باید دستگاه را برای برداشتن پایه جعبه کنار دستگاه محافظت کنید و آن را با احتیاط به پهلوی خود بگذارید. دستگاه را روی جلو یا پشت خود نگذارید.
- این ویژگی بسته به مدل خریداری شده متفاوت است \*

## برداشتن مجموعه پیچ‌های حمل‌ونقل

برای جلوگیری از لرزش شدید و شکستن دستگاه، پیچ‌ها و نگهدارنده‌های حمل‌ونقل را بردارید.

## تراز کردن دستگاه

### بررسی سطح

- اگر هنگام فشار دادن صفحه بالایی دستگاه به صورت مورب، دستگاه تکان بخورد، پایه‌ها را دوباره تنظیم کنید.
- پس از نصب، بررسی کنید که دستگاه کاملاً تراز است.

### توجه

- کف‌های چوبی یا آویزان ممکن است باعث لرزش و عدم تعادل بیش از حد شوند. تقویت یا مهار کردن کف چوبی ممکن است برای متوقف کردن یا کاهش سر و صدا و لرزش بیش از حد نیاز به بررسی داشته باشد.
- هرگز سعی نکنید سطح نامساوی کف را با قرار دادن قطعات چوب، مقوا یا مواد مشابه زیر دستگاه تراز کنید.

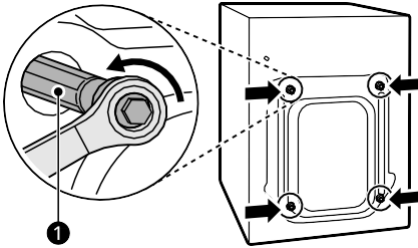
## تنظیم و تراز کردن پایه‌ها

هنگام نصب دستگاه، باید تراز و کاملاً مسطح باشد. اگر دستگاه به درستی تراز و مسطح نباشد، ممکن است آسیب ببیند یا به درستی کار نکند.

## 1 پایه‌ها را در صورت نیاز تنظیم کنید اگر کف نامساوی است.

- قطعات چوب و غیره را زیر پایه‌ها قرار ندهید.

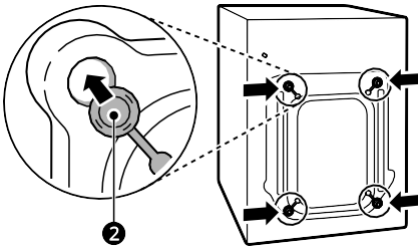
- 1 با شروع از دو پیچ حمل‌ونقل پایینی ①، از آچار (شامل شده) برای شل کردن کامل همه پیچ‌های حمل‌ونقل با چرخش در جهت عقربه‌های ساعت استفاده کنید.



- 2 مجموعه پیچ‌ها را با کمی تکان دادن هنگام بیرون آوردن، خارج کنید.

- 3 نصب درپوش سوراخ

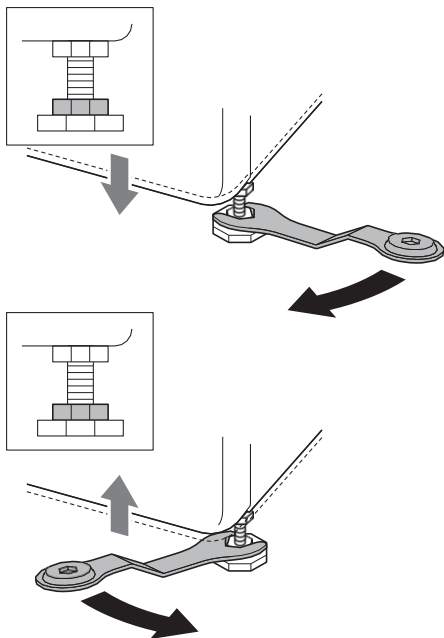
- را در بسته لوازم جانبی یا متصل به b درپوش سوراخ پشت پیدا کنید.



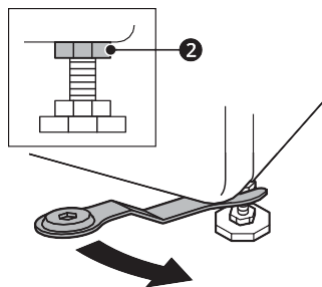
### توجه

- پیچ‌ها و نگهدارنده‌های حمل‌ونقل را برای استفاده‌های آینده نگه دارید.
- این دستگاه را برای جلوگیری از شکستن به روش زیر منتقل کنید:
  - پیچ‌های حمل‌ونقل دوباره نصب می‌شوند.
  - کابل برق به پشت دستگاه محکم می‌شود.

- مطمئن شوید که هر چهار پایه پایدار هستند و روی کف قرار دارند.



- 3 با چرخش در جهت مخالف b پایه‌های تراز را با مهره‌های قفل قرارگیری ساعت در مقابل کف دستگاه محکم کنید.



- 4 بررسی کنید که تمام مهره‌های قفل در پایین دستگاه به درستی محکم شده باشند.

### توجه

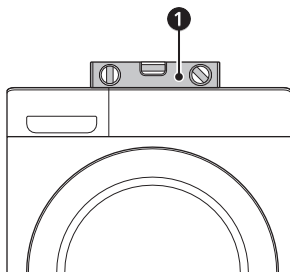
- قرارگیری صحیح و تراز کردن دستگاه تضمین کننده عملکرد طولانی، منظم و قابل اعتماد آن خواهد بود.
- دستگاه باید به طور کامل افقی باشد و روی یک سطح سخت و صاف به طور محکم قرار گیرد.
- کند (Seesaw) "نباید تحت بار در گوشه ها" چوب بست.
- پایه های دستگاه را خیس نکنید. انجام این کار ممکن است باعث لرزش یا صدا شود.

### توجه

- ماشین لباسشویی را روی پلینت نصب نکنید.
- روی سطح یا سطوح بلند قرار ندهید مگر اینکه توسط ال جی الکترونیکس برای استفاده با این مدل ساخته شده باشد.

1. کاملاً تراز شده است (spirit level) بررسی کنید که دستگاه با استفاده از یک سطحتراز 2

## استفاده از ورق های ضد لغزش (Anti-Slip Sheets)



## این ویژگی بسته به مدل خریداری شده ممکن است متفاوت باشد.

اگر دستگاه را روی یک سطح لیز نصب کنید، به دلیل لرزش بیش از حد ممکن است حرکت کند.

تراز نادرست ممکن است باعث اختلال عملکرد از طریق صدا و لرزش شود. اگر این اتفاق افتاد، ورق های ضد لغزش را زیر پایه های تراز نصب کرده و سطح را تنظیم کنید.

کف را برای نصب ورق های ضد لغزش تمیز کنید. 1

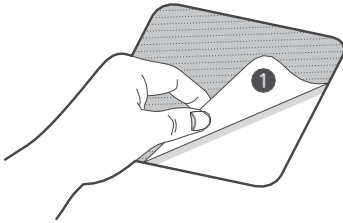
از یک دست خشک برای خارج کردن و تمیز کردن اجسام خارجی و رطوبت استفاده کنید. اگر رطوبت باقی بماند، ورق های ضد لغزش ممکن است لیز بخورند.

- پس از قرار دادن دستگاه در ناحیه نصب، سطح را تنظیم کنید.

### طرف چسبنده ❶ ورق های ضد لغزش 3 را روی کف قرار دهید

مؤثرترین راه نصب ورق های ضد لغزش زیر پایه های جلویی است. اگر قرار دادن ورق ها زیر پایه های جلویی دستگاه دشوار است، آن ها را زیر پایه های عقب نصب کنید.

دستگاه را روی ورق های ضد لغزش قرار دهید 4.



### طرف چسبنده ❶ ورق های ضد لغزش را به پایه های دستگاه نچسبانید

- ورق های ضد لغزش اضافی در مرکز خدمات ال جی در دسترس هستند.

### توجه

- اتصال شلنگ آب رسانی

### نکات برای اتصال

فشار آب باید بین 50 کیلوپاسکال تا 800 کیلوپاسکال (0.5 تا 8.0 کیلوگرم بر سانتی متر مربع) باشد. اگر فشار آب بیش از 800 کیلوپاسکال باشد، یک دستگاه کم فشار باید نصب شود.

- به طور دوره ای وضعیت شلنگ آب رسانی را بررسی کرده و در صورت لزوم آن را تعویض کنید.

- شلنگ آب رسانی را بیش از حد محکم ENGLISHENGLISH نچرخانید یا از دستگاه های مکانیکی برای محکم کردن آن روی شیرهای ورودی استفاده نکنید.

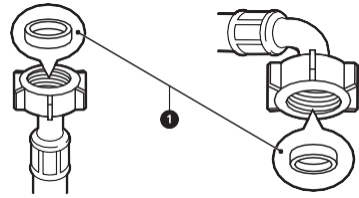
### توجه

- بررسی کردن درز لاستیکی (Rubber Seal)

### بررسی درزگیر لاستیکی

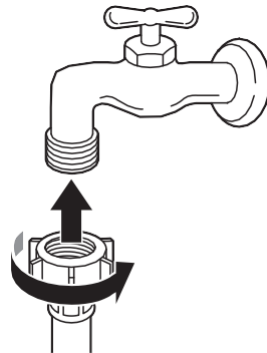
از دستگاه های مکانیکی مانند گیره چند منظوره برای محکم کردن شلنگ آب رسانی استفاده نکنید. مطمئن شوید که انتهای انتهایی شلنگ آب رسانی به دستگاه متصل است.

- اتصال شلنگ به شیر آب



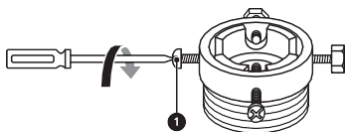
### اتصال شلنگ پیچی به شیر آب رزوه

اتصال دهنده شلنگ آب رسانی را روی شیر آب بپیچانید.

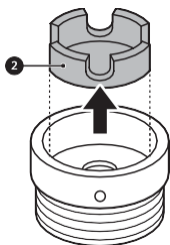


## اتصال شلنگ پیچی به شیر بدون رزوه

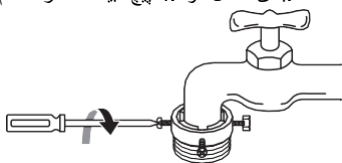
- 1 پیچ تثبیت کننده 1 را شل کنید 4



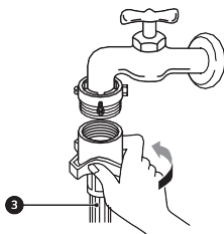
- 2 را b اگر شیر بزرگ است و به آداپتر نمی خورد، صفحه راهنما خارج کنید.



- 3 آداپتر را روی انتهای شیر فشار دهید تا درز لاستیکی برای آب بندی متصل شود. 4 پیچ تثبیت کننده را محکم کنید.

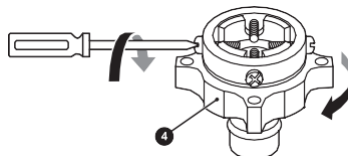


- 4 را به صورت عمودی به بالا فشار دهید تا c شلنگ ورودی درز لاستیکی داخل شلنگ کاملاً به شیر بچسبد و سپس شلنگ را با چرخاندن به راست محکم کنید.

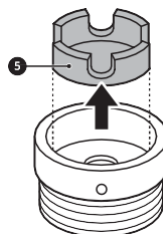


## به (One Touch Type) اتصال شلنگ یک لمسی شیر بدون رزوه

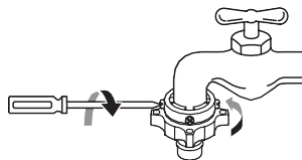
- 1 را باز کرده و 4 پیچ تثبیت کننده را شل کنید d حلقه آداپتر



- 2 را e اگر شیر بزرگ است و به آداپتر نمی خورد، صفحه راهنما خارج کنید.

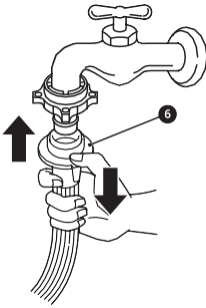


- 3 آداپتر را روی انتهای شیر فشار دهید تا درز لاستیکی برای آب بندی متصل شود. 4 پیچ تثبیت کننده و حلقه آداپتر را محکم کنید.



- 4 را پایین بیاورید، شلنگ f connector پلاطه قفل کننده ف ورودی را روی آداپتر فشار دهید و پلاطه قفل کننده را آزاد کنید. مطمئن شوید که آداپتر به درستی قفل می شود.

پس از اتصال شلنگ ورودی آب به شیر آب، شیر آب را باز کنید تا مواد خارجی (خاک، شن، تراشه چوب و غیره) در خطوط آب شسته شوند. آب را در یک سطل بریزید و نمای آب را بررسی کنید.

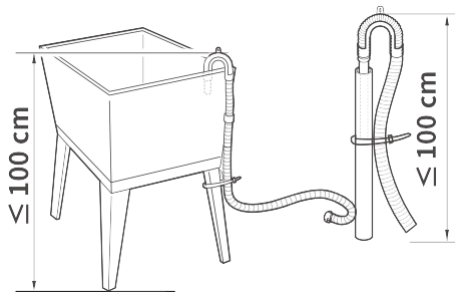
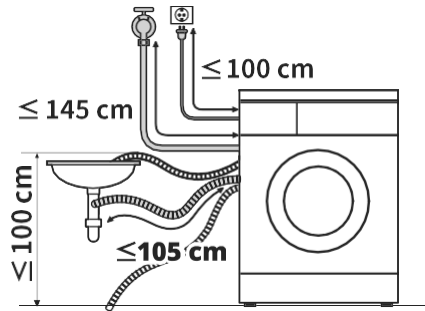


• ENGLISHENGLISH تخلیه شلنگ

## شلنگ تخلیه نباید بالاتر از 100 سانتی متر از کف قرار گیرد. آب در دستگاه ممکن است تخلیه نشود یا به کندی تخلیه شود.

محکم کردن صحیح شلنگ تخلیه از کف در برابر آسیب ناشی از نشست آب، محافظت می کند.

- به داخل \_force\_ اگر شلنگ تخلیه بسیار طولانی است، آن را با دستگاه برگردانید. این باعث صدای غیر عادی می شود.



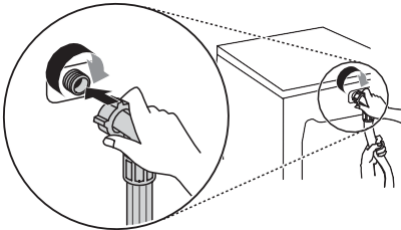
- را در فاصله 10 سانتی متر از انتهای شلنگ تخلیه Elbow bracket متصل کنید.

## توجه

- اتصال شلنگ به دستگاه

## شلنگ آب رسانی را به شیر ورودی آب در پشت دستگاه ببیچانید.

برای مدل ها با یک شیر ورودی آب، شلنگ را به شیر آب گرم متصل نکنید. فقط به شیر آب سرد متصل شود.

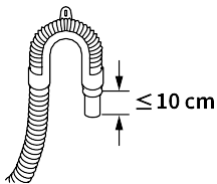


- پس از اتمام اتصال، اگر آب از شلنگ نشت کرد، مراحل را تکرار کنید. از رایج ترین نوع شیر برای آب رسانی استفاده کنید. در صورت مربی بودن یا بزرگ بودن شیر، صفحه راهنما را قبل از قرار دادن شیر در اداپتر خارج کنید.

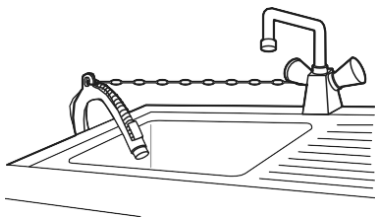
## توجه

- مطمئن شوید که شلنگ خمیده یا گیر نکرده باشد.

- مطمئن شوید که شلنگ تخلیه بیش از 15 سانتی متر داخل لوله تخلیه قرار نگیرد.



- هنگام نصب شلنگ تخلیه به سینک، آن را با نخ محکم کنید.
- مرور عملکرد



# عملکرد

## استفاده از دستگاه

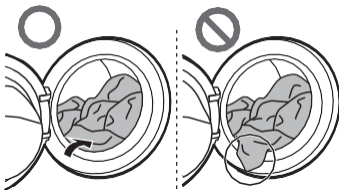
قبل از اولین شستشو، برنامه شستشوی پنبه را انتخاب کرده و مقدار نصفی از شوینده را اضافه کنید. دستگاه را بدون لباس روشن کنید. این کار باقیمانده های ممکن و آب دردیگ را که حین تولید باقی مانده است، حذف می کند.

لباس ها را مرتب کرده و بارگذاری کنید.

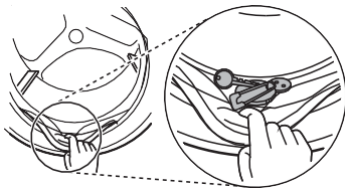
- 1 لباس ها را بر اساس نوع پارچه، سطح الودگی، رنگ و اندازه بار مرتب کنید. درب را باز کرده و لباس ها را در دستگاه قرار دهید.
  - قبل از بستن درب، مطمئن شوید که تمام لباس ها و وسایل داخل دیگ هستند و روی درز لاستیکی درب اویزان نیستند که هنگام بستن درب گیر کنند. انجام این کار باعث آسیب به درز لاستیکی و لباس ها می شود.

## احتیاط

- خارج کنید تا از آسیب gasket وسایل را از درز لاستیکی درب دیدن لباس ها و درز لاستیکی جلوگیری شود.



- شوینده ها، مواد شوینده و نرم کننده اضافه کنید.



- 2 مقدار مناسب شوینده را در محفظه ENGLISHENGLISH

شوینده بریزید. در صورت تمایل، سفید کننده یا نرم کننده پارچه را در مناطق مناسب محفظه اضافه کنید.

- 3 را برای روشن کردن دستگاه فشار دهید Power دکمه.

- چرخه مورد نظر را انتخاب کنید.

- 4 چرخه مورد نظر را انتخاب کنید.

- دکمه چرخه را به طور مکرر فشار دهید یا ول چرخه را بچرخانید تا چرخه مورد نظر انتخاب شود.
- اکنون دمای شستشو و سرعت چرخش را انتخاب کنید. به برچمر مراقبت از لباس لباس خود توجه کنید.

- 5 شروع چرخه.

- دکمه شروع/توقف را برای شروع چرخه فشار دهید. دستگاه برای اندازه گیری وزن بار به طور مختصر بدون آب تکان می خورد. اگر دکمه شروع/توقف در مدت زمان مشخصی فشرده نشود، دستگاه خاموش می شود و تمام تنظیمات از بین می روند.

## توجه

- در موارد زیر، درب حتی اگر برنامه شستشوی متوقف کنید یا ماشین لباسشویی را خاموش کنید، باز نمی شود.
  - وقتی ماشین لباسشویی یک برنامه شستشو را شروع می کند و آب داخل دیگ دارد، درب تا زمانی که ماشین لباسشویی آب کاملاً تخلیه نکرده، باز نمی شود تا از سیل جلوگیری شود.

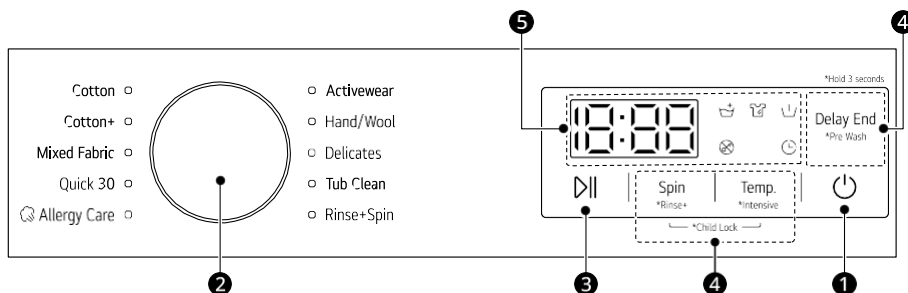
- 6 پایان چرخه.

- وقتی چرخه تمام شد، یک ملودی پخش می شود. بلافاصله لباس های خود را از دستگاه خارج کنید تا چروک شدن کاهش یابد. هنگام خارج کردن بار، دور درز درب را برای پیدا کردن اشیاء کوچکی که ممکن است در درز گیر مانده باشند، بررسی کنید.



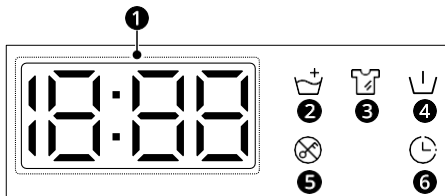
# پنل کنترل

پنل کنترل واقعی ممکن است با مدل‌های مختلف متفاوت باشد



|   | دکمه روشن/خاموش                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|---|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | این دکمه را برای روشن یا خاموش کردن ماشین لباسشویی فشار دهید.<br>ول چرخه                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| b | برنامه‌ها بر اساس نوع لباس در دسترس هستند.<br>چراغ برای نشان دادن برنامه انتخاب شده روشن می‌شود.<br>دکمه شروع/توقف                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| c | این دکمه برای شروع یا توقف برنامه شستشو استفاده می‌شود.<br>اگر نیاز به توقف موقت برنامه شستشو دارید، این دکمه را فشار دهید.<br>گزینه‌ها و توابع اضافی                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| d | برای استفاده از توابع اضافی، دکمه مربوطه را به مدت 3 ثانیه فشار و نگه دارید. نماد مربوطه در نمایشگر روشن می‌شود.<br>این به شما امکان می‌دهد برنامه اضافی را انتخاب کنید.<br>شخصی‌سازی دکمه‌های برنامه شستشو<br>از این دکمه‌ها برای تنظیم دمای آب یا سرعت چرخش برای برنامه انتخاب شده استفاده کنید.<br>تنظیمات فعلی در نمایشگر نشان داده می‌شوند.<br>برای انتخاب سایر تنظیمات، دکمه مربوط به آن گزینه را فشار دهید.<br>نمایشگر |
| e | نمایشگر تنظیمات، زمان باقی مانده تخمینی، گزینه‌ها و پیام‌های وضعیت را نشان می‌دهد.<br>هنگام روشن بودن دستگاه، تنظیمات پیش فرض در نمایشگر روشن می‌شوند.<br>در حالی که وزن بار به طور خودکار حس می‌شود، نمایشگر پنل کنترل چشمک می‌زند.<br>نمایشگر زمان و وضعیت                                                                                                                                                                  |

## زمان باقی مانده تخمینی



|   | دکمه روشن / خاموش                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|---|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ❶ | <p>وقتی یک برنامه شستشو انتخاب می شود، زمان پیش فرض آن برنامه نمایش داده می شود. این زمان با انتخاب گزینه ها تغییر می کند.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• اگر نمایشگر --- نشان دهد، زمان پس از اینکه حس بار اندازه گیری اندازه بار نمایش داده می شود. این طبیعی است.</li> <li>• زمان نشان داده شده فقط تخمینی است. این زمان بر اساس شرایط عملیات عادی است. چندین عامل خارجی (وزن بار، دمای اتاق، دمای آب ورودی و غیره) می تواند بر زمان واقعی تأثیر بگذارد.</li> <li>• وقتی گزینه شستشوی اضافی فعال شود، روشن می شود.</li> </ul> |
| b | وقتی گزینه شدت بالا فعال شود، روشن می شود.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| c | وقتی گزینه پیش شستشو فعال شود، روشن می شود.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| d | وقتی برنامه شروع می شود و درب قفل است، روشن می شود.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| e | وقتی گزینه تأخیر در پایان فعال شود، روشن می شود.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| f | آماده سازی بار شستشو                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |



خطوط زیر نماد به شما ENGLISHENGLISH  
اطلاعات در مورد نوع پارچه و حداکثر مجاز  
استریس مکانیکی می دهند.

## بار شستشو را برای بهترین نتیجه شستشو مرتب کنید، سپس لباس ها را بر اساس نمادهای روی برچمر مراقبت از آن ها آماده کنید.

مرتب کردن لباس ها

**سطح آلودگی (سنگین، متوسط،  
سبک): (لباس ها را بر اساس  
سطح آلودگی جدا کنید. اگر ممکن  
است، لباس های خیلی آلوده را با  
لباس های کم آلوده شستشو  
ندهید.**

- رنگ (سفید، روشن، تیره: (لباس های تیره یا رنگ شده را جدا  
از لباس های سفید یا رنگ روشن شستشو دهید. ترکیب لباس های  
رنگ شده با لباس های روشن می تواند باعث انتقال رنگ یا تغییر  
رنگ لباس های روشن شود.
- پارچه پرززا (تولیدکننده پارچه پرز، جمع آورنده پارچه پرز: (پارچه  
های پرززا را از پارچه های جمع آورنده پارچه پرز جدا شستشو دهید.  
پارچه های پرززا می تواند باعث ایجاد پارچه پشمی و پارچه پرز روی  
جمع آورنده پارچه پرز شود.
- بررسی برچمر مراقبت از لباس ها

## نمادها به شما محتوای پارچه لباس و نحوه شستشوی آن را می گویند.

نمادهای روی برچمر مراقبت

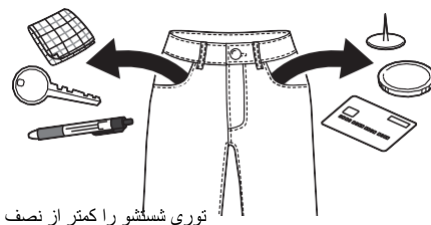
### نماد

| شستشوی معمولی                                   | شستشو<br>نوع /<br>پارچه |
|-------------------------------------------------|-------------------------|
| • پنبه، پارچه های مخلوط<br>• مراقبت آسان        |                         |
| • مصنوعی، پارچه های مخلوط<br>• شستشوی ظریف ویژه |                         |
| • پارچه های ظریف<br>• فقط دست شستشو             |                         |
| • پشم، ابریشم<br>• شستشو نکنید                  |                         |

## توجه

### برای کمک به توزیع یکنواخت بار هنگام چرخش، اقلام بزرگ و کوچک را در یک بار ترکیب کنید.

- اقلام کوچک تک را شستشو ندهید. 1-2 مورد مشابه را به بار اضافه کنید تا از عدم تعادل بار جلوگیری شود.
- تمام جیب ها را بررسی کنید تا مطمئن شوید خالی هستند. اقلام مانند ناخن، گیره مو، کبریت، خودکار، سکه و کلید می توانند هم دستگاه و هم لباس های شما را آسیب بزنند.
- هنگام شستشوی لباس های با بند بلند وصل شده، آن ها را گره بزنید یا از توری شستشو استفاده کنید.
- دیگ و درز درب برای اقلام کوچک مانند آستین ها، جوراب، شلوارک، لباس زیر و جوراب از توری شستشو استفاده کنید تا از گیر کردن آن ها بین دیگ و درز درب جلوگیری شود.
- آلودگی و لک ها را با برس زدن مقدار کمی مواد شوینده حل شده در آب روی لک ها پیش درمانی کنید تا کمک کند آلودگی برداشته شود.
- افزودن مواد شوینده و نرم کننده
- مقدار مواد شوینده



# باید از مواد شوینده مطابق با دستورالعمل تولیدکننده مواد شوینده استفاده کرد و بر اساس نوع، رنگ، سطح آلودگی پارچه و دمای شستشو انتخاب کرد. فقط از مواد شوینده ای استفاده کنید که برای ماشین لباسشویی دیگ (مقابل بار) مناسب هستند.

## اگر کف بیش از حد ایجاد شد، مقدار مواد شوینده را کاهش دهید.

- اگر مواد شوینده بیش از حد استفاده شود، کف بیش از ایجاد می شود و این منجر به نتایج شستشوی ضعیف یا بار سنگین روی موتور می شود.
- اگر می خواهید از مواد شوینده مایع استفاده کنید، دستورالعمل های ارائه شده توسط تولیدکننده مواد شوینده را دنبال کنید.
- می توانید مواد شوینده مایع را مستقیماً در کشوی اصلی مواد شوینده بریزید اگر بلافاصله چرخه شستشو را شروع می کنید.
- اگر از تابع تأخیر در پایان استفاده می کنید یا گزینه پیش شستشو را انتخاب کرده اید، از مواد شوینده مایع استفاده نکنید، زیرا مایع فوراً تخلیه می شود و ممکن است در کشو یا دیگ سفت شود.
- اگر بلافاصله چرخه شستشو را شروع می کنید، می توانید مایع شوینده را مستقیماً در کشو اصلی شوینده بریزید.
- اگر از قابلیت پایان تأخیری استفاده می کنید یا گزینه پیش شستشو را انتخاب کرده اید، از شوینده مایع استفاده نکنید، زیرا مایع بلافاصله تخلیه شده و ممکن است در کشو یا مخزن سفت شود.
- ممکن است نیاز به تنظیم مقدار شوینده بر اساس دمای آب، سختی آب، اندازه و سطح کثیفی لباسها باشد. برای بهترین نتیجه، از مصرف بیش از حد شوینده خودداری کنید. انجام این کار باعث ایجاد کف بیش از حد خواهد شد.
- قبل از افزودن شوینده و انتخاب دمای آب، به برجسب لباسها مراجعه کنید.
- فقط از شوینده مناسب برای نوع لباسهای مربوطه استفاده کنید:
  - شوینده مایع اغلب برای کاربردهای خاص طراحی شده است، مثلاً - برای پارچههای رنگی، پشم، لباسهای حساس یا تیره
  - شوینده پودری برای همه انواع پارچه مناسب است
  - برای بهتر شدن نتیجه شستشوی لباسهای سفید و روشن، از شوینده پودری حاوی سفیدکننده استفاده کنید
  - شوینده در ابتدای چرخه شستشو از محفظه تخلیه میشود

## توجه

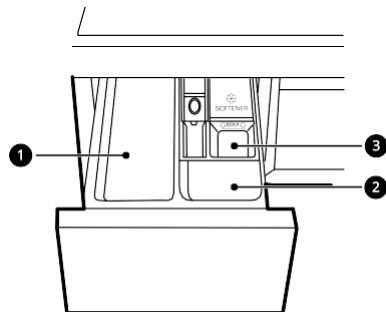
- اجازه ندهید شوینده سفت شود. این کار ممکن است منجر به گرفتگی، عملکرد ضعیف آبکشی یا بوی بد شود.
- بار کامل: مطابق با توصیه سازنده
- بار نیمه: نصف مقدار معمول
- حداقل بار: یک سوم بار کامل

## استفاده از محفظه شوینده

برای افزودن مقدار شوینده به محفظه

1 کشوی محفظه شوینده را باز کنید.

2 شوینده و نرمکننده را در محفظه های مناسب بریزید.



### 1 محفظه شوینده شستشوی اصلی

- شوینده برای شستشوی اصلی، نرمکننده آب، سفیدکننده و پلککننده لکه

### b محفظه شوینده پیش شستشو

### c محفظه نرمکننده مایع پارچه

3 قبل از شروع چرخه، کشوی محفظه شوینده را به آرامی ببندید.

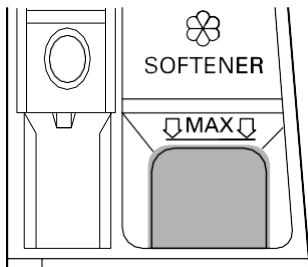
- بستن ناگهانی کشو ممکن است باعث شود شوینده به محفظه دیگری سرازیر شود یا قبل از برنامه ریزی شده به داخل ماشین لباسشویی بریزد.

- هنگام بستن کشو مراقب باشید دست خود را گیر ندهید.
- طبیعی است که در انتهای چرخه مقدار کمی آب در محفظه‌های شوینده باقی بماند.

## محفظه نرمکننده پارچه

این محفظه حاوی نرمکننده مایع پارچه است که در حین چرخه آبکشی نهایی به طور خودکار توزیع میشود. میتوان از نرمکننده پودری یا مایع استفاده کرد.

- نرمکننده پارچه تا خط حداکثر پر کنید. پر کردن بیش از حد نرمکننده پارچه بالای خط حداکثر ممکن است باعث شود زودتر از موعد توزیع شود که ممکن است باعث لک شدن لباسها شود.



## توجه

- نرمکننده پارچه را مستقیماً روی لباسهای داخل دیگ نریزید، این کار باعث ایجاد لکه‌های تیره روی لباسها خواهد شد که پاک کردن آن دشوار است.
- نرمکننده پارچه را بیش از 1 روز در کشوی شوینده نگذارید. نرمکننده پارچه ممکن است سفت شود. اگر نرمکننده خیلی غلیظ باشد، ممکن است در محفظه باقی بماند. اگر غلظت بیش از حد غلیظ است، باید نرمکننده را رقیق کنید تا به راحتی جریان پیدا کند.
- هنگام تزریق آب در حین شستشو، کشو را باز نکنید.
- حلالها (بنزین و غیره) هرگز نباید استفاده شوند.

## افزودن قرص شوینده

هنگام شستشو میتوان از قرص شوینده نیز استفاده کرد.

1. درب را باز کنید و قرص شوینده را قبل از بارگذاری لباسها به داخل دیگ بریزید.

## 2

### توجه

- قرص شوینده را در محفظه نریزید.

## افزودن نرمکننده آب

میتوان از نرمکننده آب، مانند ضداهک، برای کاهش مصرف شوینده در مناطق با سختی آب بالا استفاده کرد.

- ابتدا شوینده و سپس نرمکننده آب را اضافه کنید. مقدار را مطابق با مشخصات روی بسته‌بندی توزیع کنید.

## جدول برنامه‌ها

## برنامه شستشو

| پنبه            | حداکثر بار :امتیاز                                          | (°C سرد تا 40 °C) |
|-----------------|-------------------------------------------------------------|-------------------|
| دکمه روشن/خاموش | لباسهای معمولی کثیف را با ترکیب حرکات مختلف دیگ شستشو میدهد |                   |

| + پنبه          | حداکثر بار :امتیاز                                                                                             | (°C سرد تا 60 °C) |
|-----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| دکمه روشن/خاموش | لباسهای معمولی کثیف را با ترکیب حرکات مختلف دیگ با مصرف انرژی کمتر از برنامه پنبه با تنظیمات مشابه شستشو میدهد |                   |

| پارچه‌های ترکیبی | حداکثر بار :4<br>کیلوگرم                                                                                                                                   | (°C سرد تا 40 °C) |
|------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| دکمه روشن/خاموش  | پارچه‌های ترکیبی را به صورت همزمان شستشو میدهد.<br>برای انواع مختلف پارچه‌ها استفاده کنید به جز لباسهای خاص (ابریشم/حساس، ورزشی، تیره، پشم، روتختی/پرده) . |                   |

| سریع 30         | حداکثر بار :2<br>کیلوگرم                                        | (°C سرد تا 20 °C) |
|-----------------|-----------------------------------------------------------------|-------------------|
| دکمه روشن/خاموش | بارهای کوچک لباسهای کم کثیف را به مدت حدود 30 دقیقه شستشو میدهد |                   |

| مراقبت از حساسیتها | حداکثر بار :4<br>کیلوگرم                                                                                                                | 60 °C |
|--------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| دکمه روشن/خاموش    | با استفاده از عملکرد بخار، به کاهش مواد حساسیتزا کمک میکند.<br>برای پنبه، لباس زیر، روتختیهای بالش، روتختیها، لباس نوزاد استفاده کنید . |       |

| لباس ورزشی      | حداکثر بار :2<br>کیلوگرم                                                                                              | (°C سرد تا 40 °C) |
|-----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| دکمه روشن/خاموش | لباسهای خاص مانند لباسهای ورزشی و فضای باز را شستشو میدهد.<br>برای پارچه‌های آبریز استفاده شده در لباس استفاده کنید . |                   |

| دستی/پشم        | حداکثر بار :2<br>کیلوگرم                                                                                                                                               | (°C سرد تا 30 °C) |
|-----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| دکمه روشن/خاموش | لباسهای حساس قابل شستشو با دست و ماشین مانند پشم قابل شستشو، لباس زیر، لباسها و غیره را شستشو میدهد.<br>از شوینده مناسب برای پشمهای قابل شستشو با ماشین استفاده کنید . |                   |

| فقط دست شستشو   | حداکثر بار :1.5<br>کیلوگرم                                                        | (°C سرد تا 20 °C) |
|-----------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| دکمه روشن/خاموش | لباسهای زیر، لباسهای نازک و توری و آبیهای توری قابل شستشو با ماشین را شستشو میدهد |                   |

|                                                                           |   |   |
|---------------------------------------------------------------------------|---|---|
| تمیز کردن دیگ                                                             | - | - |
| این عملکرد به تمیز کردن داخل دیگ دستگاه شما کمک میکند.<br>دکمه روشن/خاموش |   |   |

|                                                                                             |   |                    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|---|--------------------|
| آبکشی+چرخش                                                                                  | - | حداکثر بار :امتیاز |
| لباسها را آبکشی و میچرخاند. در صورت نیاز از نرمکننده پارچه استفاده کنید.<br>دکمه روشن/خاموش |   |                    |

توجه

- دمای آب مناسب را برای برنامه شستشوی انتخاب شده انتخاب کنید. همیشه هنگام شستشو برچسب مراقبت از پارچه سازنده یا دستورالعملها را دنبال کنید تا از آسیب به لباسها جلوگیری شود.
- دمای شستشو و سرعت چرخش مناسب را برای برنامههای مورد نظر انتخاب کنید.
- دمای واقعی آب ممکن است با دمای اعلام شده چرخه متفاوت باشد.
- شوینده خنثی توصیه میشود.

گزینههای اضافی

توجه

- گزینههای آبکشی +و تاخیر پایان را میتوان برای هر برنامه شستشو در این جدول انتخاب کرد.

| پیششستشو | شدید | برنامه             |
|----------|------|--------------------|
| •        | •    | پنبه               |
| •        | •    | + پنبه             |
| •        | •    | پارچههای ترکیبی    |
| •        | •    | سریع 30            |
|          | •    | مراقبت از حساسیتها |
|          | •    | لباس ورزشی         |
|          | •    | دستی/پشم           |
|          | •    | فقط دست شستشو      |
|          |      | آبکشی+چرخش         |

سرعت چرخش قابل انتخاب

| برنامه             | سرعت چرخش         |                     |
|--------------------|-------------------|---------------------|
|                    | پیشفرض            | موجود               |
| پنیه               | دور در دقیقه 1200 | همه                 |
| + پنیه             | دور در دقیقه 1200 | همه                 |
| پارچه‌های ترکیبی   | دور در دقیقه 1000 | همه                 |
| سریع 30            | دور در دقیقه 800  | همه                 |
| مراقبت از حساسیتها | دور در دقیقه 1200 | همه                 |
| لباس ورزشی         | دور در دقیقه 800  | تا 800 دور در دقیقه |
| دستی / بشم         | دور در دقیقه 800  | تا 800 دور در دقیقه |
| فقط دست شستشو      | دور در دقیقه 800  | تا 800 دور در دقیقه |
| آبکشی + چرخش       | دور در دقیقه 1200 | همه                 |

توجه

• حداکثر واقعی سرعت چرخش بسته به شرایط بار ممکن است متفاوت باشد. مقادیر بالا به نزدیکترین صدای گرد شده‌اند.

## برای استفاده از توابع اضافی، دکمه مربوطه را به مدت ثانیه فشار و نگه 3 دارید. نماد مربوطه در نمایشگر روشن می شود.

می‌توانید از گزینه‌ها و عملکردهای اضافی برای شخصی‌سازی برنامه‌ها استفاده کنید.

## شخصی‌سازی یک برنامه شستشو

هر برنامه تنظیمات پیش‌فرضی دارد که به طور خودکار انتخاب می‌شوند. همچنین می‌توانید این تنظیمات را با استفاده از این دکمه‌ها شخصی‌سازی کنید.

### دما

این دکمه دمای شستشو را برای برنامه انتخاب شده انتخاب می‌کند.

- دکمه نما را فشار دهید تا تنظیم مورد نظر روشن شود.
- دمای آب مناسب برای نوع بار در حال شستشو را انتخاب کنید.
- برای بهترین نتیجه برجسبهای مراقبت از پارچه لباس را دنبال کنید.

### چرخش

سطح شدت چرخش با فشار دادن مکرر این دکمه قابل انتخاب است.

- دکمه چرخش را برای انتخاب سرعت چرخش فشار دهید.

## توجه

- اگر سطح چرخش 0 انتخاب شود، دیگ ماشین لباسشویی قبل از تخلیه می‌چرخد.

## + آبکشی

این عملکرد برای افراد حساس به شوینده توصیه می‌شود.

- دکمه چرخش را به مدت 3 ثانیه فشار دهید تا یک بار آبکشی اضافه شود.

## شدید

این عملکرد برای شستشو لباسهای معمولی و بسیار کثیف استفاده می‌شود.

- دکمه نما را برای 3 ثانیه فشار دهید.

## مراحل بعدی را برای شخصی‌سازی یک برنامه شستشو دنبال کنید:

1. لباس‌ها را آماده کرده و داخل دیگ بارگذاری کنید.

2. را فشار دهید Power دکمه.

## 3

4. یک برنامه شستشو را انتخاب کنید.

## 5

برنامه شستشو را شخصی‌سازی کنید (دما

دور خشکشویی، آبکشی +و شدید (در صورت نیاز

## 6

را فشار دهید Start/Pause دکمه.

## استفاده فقط از تابع دور خشکشویی

## 1

لباس‌ها را آماده کرده و داخل دیگ بارگذاری کنید.

## 2

را فشار دهید Power دکمه.

- هیچ برنامه شستشویی را انتخاب نکنید و ماده شوینده اضافه نکنید.

## 3

را فشار دهید Spin دکمه.

## 4

را فشار دهید Start/Pause دکمه.

## توجه

- اگر برنامه شستشو را انتخاب کنید، نمی‌توانید فقط دور خشکشویی را را دو بار فشار دهید تا Power انتخاب کنید. اگر این اتفاق افتاد، دکمه ماشین خاموش و دوباره روشن شود.

## استفاده از گزینه‌های پایه

می‌توانید برنامه‌ها را با استفاده از گزینه‌های پایه زیر شخصی‌سازی کنید:

### پیش‌شستشو

این گزینه برای شستشوی بارهای کثیف شدید توصیه می‌شود.

## تنظیمات

### قفل کودک

از این گزینه برای غیرفعال کردن کنترل‌ها استفاده کنید. این تابع می‌تواند از تغییر چرخه‌ها یا عملکرد دستگاه توسط کودکان جلوگیری کند.

### توجه

- پس از تنظیم این تابع، تمام دکمه‌ها غیرفعال می‌شوند به جز دکمه Power.
- و زمان CL، زمانی که کنترل‌ها قفل هستند، در حین شستشو باقی‌مانده به صورت متناوب روی نمایشگر نمایش داده می‌شود.
- خاموش کردن برق این تابع را بازنشانی نمی‌کند. باید این تابع را غیرفعال کنید تا بتوانید به سایر توابع دسترسی داشته باشید.

### قفل کردن پل کنترل

1 برق را روشن کنید.

2 را به صورت همزمان برای 3 ثانیه Temp. و Spin دکمه‌های فشار دهید تا این تابع فعال شود.  
روی نمایشگر ظاهر می‌شود CL یک بوق شنیده می‌شود.

### باز کردن قفل پل کنترل

1 برق را روشن کنید.

2 را به صورت همزمان برای 3 ثانیه Temp. و Spin دکمه‌های فشار دهید تا این تابع غیرفعال شود.

1 را فشار دهید Power دکمه.

2 یک برنامه شستشو را انتخاب کنید.

3 را برای 3 ثانیه فشار دهید Delay End دکمه.

4 را فشار دهید Start/Pause دکمه.

### تاخیر در پایان

می‌توانید این تابع را طوری تنظیم کنید که دستگاه به صورت خودکار شروع شده و پس از یک بازه زمانی مشخص به پایان برسد.

1 را فشار دهید Power دکمه.

2 یک برنامه شستشو را انتخاب کنید.

3 را فشار دهید Delay End در صورت نیاز، دکمه.

4 را فشار دهید Start/Pause دکمه.

### توجه

- های روی پل کنترل LED تمام Delay End دکمه LED به جز طرف 20 دقیقه خاموش می‌شوند. این ویژگی بسته به مدل خریداری شده متفاوت است.
- زمان تأخیر، زمان تا پایان برنامه است، نه زمان شروع. زمان واقعی اجرا ممکن است به دلیل دمای آب، لباس و سایر عوامل متفاوت باشد.
- را فشار دهید Power برای لغو این تابع، باید دکمه.
- از ماده شوینده مایع برای این تابع استفاده نکنید.



## توابع هوشمند

### برنامه LG ThinQ

به شما امکان می‌دهد با استفاده از LG ThinQ برنامه گوشی هوشمند با دستگاه ارتباط برقرار کنید.

### LG ThinQ ویژگی برنامه

با دستگاه از طریق convenient با استفاده از ویژگی‌های هوشمند تلفن هوشمند ارتباط برقرار کنید.

#### از این ویژگی برای کمک به تشخیص و حل مشکلات با لوازم خانگی خود استفاده کنید.

این تابع اطلاعات مفیدی برای تشخیص و حل مشکلات دستگاه بر اساس الگوی استفاده ارائه می‌دهد.

### LG ThinQ نصب برنامه

روی تلفن هوشمند جستجو کنید. دستورالعمل‌ها را برای Google Play Store یا Apple App Store را از LG ThinQ برنامه دانلود و نصب برنامه دنبال کنید.

## از این ویژگی برای کمک به تشخیص و حل مشکلات با لوازم خانگی خود استفاده کنید.

به دلایل غیر از بی‌احتیاطی ال‌جی، سرویس ممکن است به دلایل خارجی Wi-Fi قطع شدن، Wi-Fi مانند، اما محدود به، در دسترس نبودن سیاست فروشگاه برنامه محلی یا عدم دسترسی به برنامه کار نکند.

### توجه

- این ویژگی ممکن است بدون اطلاع قبلی تغییر کند و بسته به محل شما ممکن است شکل متفاوتی داشته باشد.
- برای تشخیص مشکلات LG ThinQ استفاده از

### دستورالعمل‌های زیر را برای استفاده از روش تشخیص صوتی دنبال کنید.

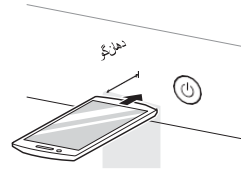
را Smart Diagnosis را اجرا کرده و ویژگی LG ThinQ برنامه را منو انتخاب کنید. دستورالعمل‌های تشخیص صوتی ارائه شده در برنامه LG ThinQ دنبال کنید.

- در یخچال را باز کنید.

1

- هیچ دکمه دیگری را فشار ندهید.

2



3

- را به صورت همزمان Delay End و Spin Temp دکمه‌های برای 3 ثانیه یا بیشتر فشار دهید در حالی که دهان‌گوشی تلفن هوشمند Power را روی دکمه نگه داشته‌اید تا انتقال داده کامل شود.
- تلفن هوشمند را در جای خود نگه دارید تا انتقال داده تمام شود.
- زمان باقی‌مانده برای انتقال داده نمایش داده می‌شود.

4

- برای بهترین نتیجه، در هنگام انتقال تون‌ها، گوشی را حرکت ندهید.

### توجه

- برای بهترین نتیجه، در حالی که فرکانس‌ها منتقل می‌شوند، تلفن هوشمند را حرکت ندهید.

## نگهداری

### ⚠ هشدار هشدار

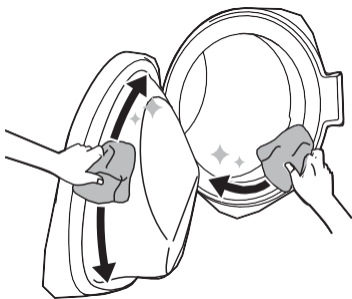
- قبل از تمیز کردن، دستگاه را از برق بکشید تا از خطر شوک الکتریکی جلوگیری شود. عدم پیروی از این هشدار می‌تواند منجر به آسیب جدی، آتش‌سوزی، شوک الکتریکی یا مرگ شود.
- هرگز از مواد شیمیایی قوی، پاک‌کننده‌های ساینده یا حلال‌ها برای تمیز کردن دستگاه استفاده نکنید. آن‌ها ممکن است سطح دستگاه را آسیب بزنند.

## تمیز کردن پس از هر بار شستشو

### چه چیزی را تمیز کنیم

همیشه بلافاصله پس از اتمام چرخه، اقلام را از ماشین لباسشویی خارج کنید، گذاشتن اقلام مرطوب در ماشین لباسشویی می‌تواند باعث چینی‌وچروک، انتقال رنگ و بوی بد شود.

- پس از اتمام چرخه شستشو، درب و درز درب را برای هرگونه رطوبت پاک کنید.
- درب را کمی باز بگذارید تا دیگ خشک شود.
- دستگاه را با یک پارچه خشک پاک کنید تا هرگونه رطوبت از بین برود.



### ⚠ هشدار هشدار

- درب را برای خشک کردن داخل دستگاه فقط در صورتی باز بگذارید که کودکان تحت نظارت باشند.

**هنگام تمیز کردن دریچه‌های هوای خارجی دستگاه با استفاده از جاروبرقی، باید سیم برق از پریز جدا شود تا از شارژ الکترواستاتیک که می‌تواند الکترونیک را خراب کند یا باعث شوک الکتریکی شود جلوگیری شود.**

**تمیز کردن منظم پوشش‌های تهویه عقب و طرف برای عملکرد قابل اعتماد و اقتصادی دستگاه توصیه می‌شود.**

مراقبت صحیح از دستگاه می‌تواند عمر ختمانی آن را افزایش دهد.

### بیرونی

- هرگونه ریختوپاش را بلافاصله پاک کنید.
- با یک پارچه مرطوب پاک کرده و سپس با یک پارچه خشک پاک کنید تا مطمئن شوید هیچ رطوبتی در لوله‌های کلیننت یا شکاف‌ها باقی نمانده است.
- روی سطح یا نمایشگر با اشیای تیز فشار وارد نکنید.

### درب

- بیرون و داخل درب را با یک پارچه مرطوب بشویید و سپس با یک پارچه نرم خشک کنید.

### ⚠ هشدار هشدار

- سعی نکنید هیچ پنبه را جدا کنید یا دستگاه را باز کنید. هیچ شیء تیزی را برای کار کردن دستگاه روی پنبه کنترل اعمال نکنید.

## تمیز کردن دوره‌ای دستگاه

### تمیز کردن دیگ

#### تمیز کردن دیگ

این یک برنامه برای کمک به تمیز کردن داخل دستگاهها  
خیساندن، شستشو، آبکشی و دور خشک‌شویی است.



این تابع را یک بار در ماه (یا بیشتر در صورت نیاز) اجرا کنید تا تجمع ماده شوینده و نرم‌کننده و سایر بهیمانده‌ها کاهش یابد.

- اگر بوی بد یا کپک داخل دستگاه وجود دارد، علاوه بر فواصل زمانی منظم، این تابع را به مدت 3 هفته در هفته یک بار اجرا کنید.

## توجه

- برای هشدار در مورد اجرای این تابع نمایش داده می‌شود tcl پیام

1 هرگونه لباس یا وسیله را از خارج کرده و درب را ببندید.

2 کشوی مایع‌شو را باز کرده و پودن ضد رسوب را در محفظه شستشوی اصلی اضافه کنید.

- به عنوان جایگزین پودر، قرص‌ها را می‌توان مستقیماً داخل دیگ قرار داد.

3 کشوی مایع‌شو را به آرامی ببندید.

4 را انتخاب کنید Tub Clean برق را روشن کنید، سپس

5 را فشار دهید تا شروع شود Start/Pause دکمه

6 درب را باز بگذارید تا داخل دستگاه کاملاً خشک شود.

- اگر داخل دستگاه به طور کامل خشک نشود، ممکن است باعث بوی بد یا کپک شود.

## هشدار هشدار

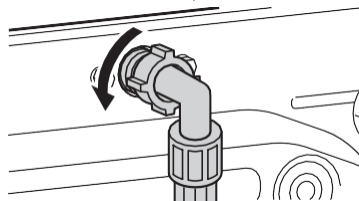
- درب را برای خشک کردن داخل دستگاه فقط در صورتی باز بگذارید که کودکان تحت نظارت باشند.

## تمیز کردن فیلتر ورودی آب

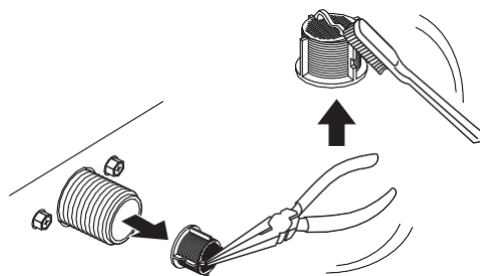
- اگر قرار است دستگاه برای مدتی (مثلاً تعطیلات (رها شود، شیرهای آب تأمین را به دستگاه ببندید، به خصوص اگر در نزدیکی کشور وجود نداشته باشد.

- روی پنل کنترل نمایش داده می‌شود زمانی E پیام خطای 1 که آب به کشوی مواد شوینده وارد نمی‌شود.

1 برق و شیر آب را خاموش کرده سپس شلنگ ورودی آب را باز کنید.



2 فیلتر ورودی آب را با انبردست کوچک بردارید و سپس فیلتر را با یک مسواک متوسط تمیز کنید.



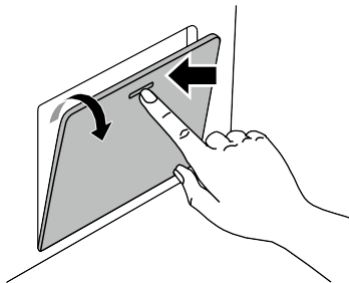
## تمیز کردن فیلتر پمپ تخلیه و انجام تخلیه اضطراری آب

فیلتر تخلیه‌نخ‌ها و اشیاء کوچکی را که ممکن است به طور تصادفی در لوله‌ها باقی مانده باشند جمع‌آوری می‌کند. مطمئن شوید که هر شش ماه یکبار فیلتر تمیز است تا عملکرد روان دستگاه شما تضمین شود.

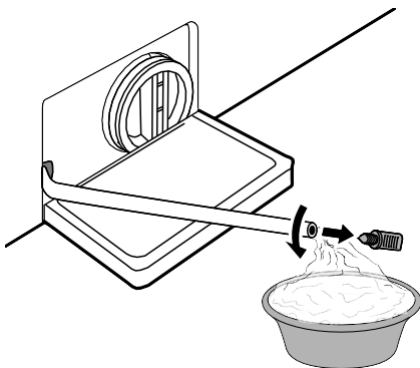
قبل از تمیز کردن فیلتر پمپ تخلیه، اجازه دهید آب خنک شود. در شرایط اضطراری درب را باز کنید یا تخلیه اضطراری آب را انجام دهید.

1. پریز دستگاه را از برق بکشید.

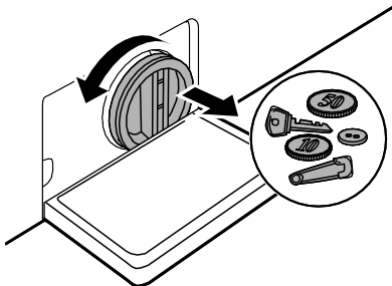
2. درپوش را باز کرده و لوله تخلیه را بیرون بکشید.



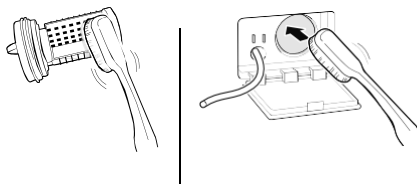
3. ابتدا درپوش تخلیه را از لوله خارج کرده و سپس آب را تخلیه کنید.



4. فیلتر پمپ تخلیه را به آرامی باز کنید تا آب باقی‌مانده خارج شده و سپس به تمیز کردن هرگونه آلودگی یا شیئی از روی فیلتر بپردازید.



5. فیلتر و دهانه پمپ را با یک برس تمیز کنید.



6. پس از تمیز کردن فیلتر پمپ تخلیه، فیلتر را با دقت دوباره در جای خود قرار داده و درپوش را به آرامی به سمت عقربه‌های ساعت بپچانید تا از پیچ خوردگی و نشست جلوگیری شود و نشست.

7. پلاگ را دوباره در لوله تخلیه قرار داده و لوله را در جای خود قرار دهید. نگهدارنده‌های عمودی و افقی لوله برای نگهداری مناسب لوله تخلیه ارائه شده‌اند.

8. درپوش را ببندید.

## ⚠ احتیاط

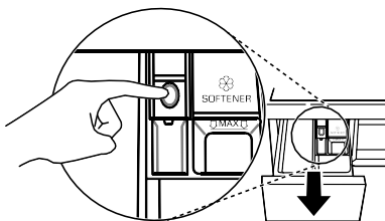
- هنگام تخلیه آب احتیاط کنید، زیرا آب ممکن است داغ باشد.
- لوله تخلیه را به داخل کابینت فشار ندهید. این کار به لوله آسیب می‌زند.

- 5 قطعات کثو را به محفظه‌های مناسب خود جمع کرده و کثوی مواد شوینده را دوباره در جای خود قرار دهید.

## تمیز کردن کثوی مواد شوینده

مواد شوینده و نرم‌کننده لباس می‌توانند در کثوی مواد شوینده تجمع یابند. مواد شوینده مایع ممکن است در زیر کثوی مواد شوینده باقی بمانند و به طور کامل خارج نشوند. کثو و قطعات آن را خارج کرده و هر یک یا دو ماه یکبار برای تجمع محصولات تمیزکننده بررسی کنید.

- 1 کثوی مواد شوینده را با کشیدن مستقیم تا جایی که کثو متوقف شود خارج کنید.
- سپس در حالی که دکمه را به شدت فشار می‌دهید، کثو را به آرامی به سمت بیرون بکشید.



- 2 تجمع مواد شوینده و نرم‌کننده را بردارید.
- کثو و قطعات آن را با آب گرم شستشو دهید تا تجمع مواد شوینده و نرم‌کننده از بین برود. فقط از آب برای تمیز کردن کثوی مواد شوینده استفاده کنید.
- 3 برای تمیز کردن دهانه کثو، از یک پارچه یا برس کوچک غیر فلزی برای تمیز کردن فرورفتگی استفاده کنید.
- تمام باقیمانده‌ها را از قسمت‌های بالایی و پیلینی فرورفتگی بردارید.

- 4 پس از تمیز کردن، هرگونه رطوبت را با یک حوله یا پارچه خشک پاک کنید.

# عیب یابی

عملکرد دستگاه شما می‌تواند منجر به خطا و خرابی شود. جداول زیر شامل علل احتمالی و نکات برای رفع یک پیام خطا یا خرابی است. توصیه می‌شود جداول زیر را با دقت بخوانید تا در وقت و پول خود صرفه‌جویی کنید که ممکن است برای تماس با مرکز خدمات ال‌جی الکترونیک هزینه داشته باشد.

## پیش از تماس با خدمات سرویس

دستگاه شما مجهز به یک سیستم نظارت خودکار خطا برای تشخیص و تشخیص مشکلات در مراحل اولیه است. اگر دستگاه به درستی کار نمی‌کند یا اصلاً کار نمی‌کند، قبل از تماس با مرکز خدمات ال‌جی الکترونیک، جداول زیر را بررسی کنید.

## پیام‌های خطا

| علائم                | علت احتمالی و راه‌حل                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1E<br>خطای ورودی آب  | <b>آب رسانی در آن محل کافی نیست. آب وارد دستگاه نمی‌شود یا به آرامی وارد می‌شود.</b><br>شیر دیگری در خانه را بررسی کنید .                                                                                                                                                                                                                                                          |
|                      | <b>شیر آب رسانی کاملاً باز نیست. آب وارد دستگاه نمی‌شود یا به آرامی وارد می‌شود.</b><br>شیر را کاملاً باز کنید .                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                      | <b>شلنگ‌های (آب رسانی خم شده است.</b><br>شلنگ را صاف کنید یا شلنگ ورودی آب را دوباره نصب کنید .                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                      | <b>فیلتر شلنگ‌های (آب رسانی مسدود شده است.</b><br>پس از خاموش کردن شیرها و جدا کردن اتصالات شلنگ از ماشین لباسشویی، فیلتر شیر ورودی . را بررسی و تمیز کنید                                                                                                                                                                                                                         |
| UE<br>خطای عدم تعادل | <b>دستگاه دارای سیستمی است که عدم تعادل دستگاه را تشخیص و اصلاح می‌کند.</b><br>لباس‌ها در پایان چرخه ممکن است بیش از حد خیس باشند، بار را مجدداً چپش دهید تا چرخش مناسب انجام شود. درب را ببندید و دکمه شروع/توقف را فشار دهید. ممکن است چند لحظه طول بکشد تا دستگاه شروع به چرخش کند. درب قبل از چرخش باید قفل شود                                                                |
|                      | <b>بار خیلی کم است. این سیستم ممکن است چرخش را متوقف کند یا حتی چرخه چرخش را به طور کلی قطع کند اگر اقلام سنگین جداگانه (مثلاً تشک حمام، ردای حمام و غیره (بارگیری شوند</b><br>یا 2 مورد مشابه یا اقلام کوچک لباس اضافه کنید تا بار متعادل شود. درب را ببندید و دکمه شروع/توقف 1 را فشار دهید. ممکن است چند لحظه طول بکشد تا دستگاه شروع به چرخش کند. درب قبل از چرخش باید قفل شود |
| OE<br>خطای خروج آب   | <b>شلنگ تخلیه خم شده یا مسدود شده است. آب در دستگاه تخلیه نمی‌شود یا به آرامی تخلیه می‌شود.</b><br>شلنگ تخلیه را تمیز و صاف کنید .                                                                                                                                                                                                                                                 |

| علائم                   | علت احتمالی و راه‌حل                                                                                                                                              |
|-------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| OE<br>خطای خروج آب      | <b>فیلتر تخلیه مسدود شده است.</b><br>فیلتر تخلیه را بررسی و تمیز کنید.                                                                                            |
| dE1 dEz dE4<br>خطای درب | <b>سنسور درب دچار خرابی شده است.</b><br>لطفاً با مرکز خدمات ال‌جی تماس بگیرید. می‌توانید شماره تلفن مرکز خدمات ال‌جی محلی خود را در کارت ضمانت پیدا کنید.         |
| tE<br>خطای کنترل        | <b>این یک خطای کنترلی است.</b><br>پرریز برق را کشیده و برای سرویس تماس بگیرید.                                                                                    |
| LE<br>خطای قفل موتور    | <b>بار اضافی در موتور.</b><br>اجازه دهید دستگاه به مدت 30 دقیقه بماند تا موتور خنک شود و سپس چرخه را دوباره شروع کنید.                                            |
| FE<br>خطای سرریز شدن    | <b>آب به دلیل شیر آب معیوب ممکن است سرریز شود.</b><br>شیر آب را ببندید. پرریز برق را بکشید. برای سرویس تماس بگیرید.                                               |
| PE<br>خطای سنسور فشار   | <b>سنسور سطح آب دچار خرابی شده است.</b><br>شیر آب را ببندید. پرریز برق را بکشید. برای سرویس تماس بگیرید.                                                          |
| FF<br>خرابی یخ زدگی     | <b>آیا شلنگ ورودی/خروجی یا پمپ تخلیه یخ زده است؟</b><br>آب گرم در دیگ بریزید تا شلنگ تخلیه و پمپ تخلیه یخ زدگی باز شود. شلنگ ورودی را با حوله گرم و خیس بپوشانید. |
| PF<br>قطعی برق          | <b>ممکن است در حین کار قطعی برق یا سرویس برق نامناسب رخ داده باشد.</b><br>دکمه شروع/توقف را فشار دهید تا چرخه دوباره شروع شود.                                    |

## صداهایی که ممکن است بشنوید

| علائم              | علت احتمالی و راه‌حل                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|--------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| صدای لرزش و کوبش   | <b>اشیاء خارجی مانند کلیدها، سکه‌ها یا سنجاق‌های ایمنی ممکن است در دیگ باشند.</b><br>دستگاه را متوقف کرده و دیگ را برای اشیاء خارجی بررسی کنید. اگر پس از راه‌اندازی مجدد دستگاه صدا ادامه داشت، برای سرویس تماس بگیرید.                                                                                                    |
| صدای ضربه زدن      | <b>لباس‌های سنگین ممکن است صدای ضربه زدن ایجاد کنند. این معمولاً طبیعی است.</b><br>اگر صدا ادامه داشت، احتمالاً دستگاه از تعادل خارج شده است. دستگاه را متوقف کرده و لباسها را دوباره توزیع کنید.<br><b>لباسها ممکن است از تعادل خارج شده باشند.</b><br>برنامه را مکث کرده و پس از باز شدن در، لباسها را دوباره توزیع کنید. |
| لرزش و صدای ارتعاش | <b>مواد بسته‌بندی حذف نشده‌اند.</b><br>مواد بسته‌بندی را حذف کنید.                                                                                                                                                                                                                                                          |

| علت احتمالی و راه‌حل                                                                                                                                                                       | علام                      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|
| <b>لباسها ممکن است به طور نامنظم در دیگ توزیع شده باشند.</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• برنامه را مکث کرده و پس از باز شدن در، لباسها را دوباره توزیع کنید.</li></ul>         | <b>لرزش و صدای ارتعاش</b> |
| <b>همه پایه‌های ترازساز به طور محکم و یکسان روی زمین قرار نگررفته‌اند.</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• دستورالعمل تراز کردن دستگاه را برای تنظیم تراز دستگاه ببینید.</li></ul> |                           |
| <b>کف سخت کافی نیست.</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• بررسی کنید که کف سفت و منعطف نباشد. به بخش الزامات محل نصب برای انتخاب محل مناسب مراجعه کنید.</li></ul>                   |                           |

عملکرد

| علت احتمالی و راه‌حل                                                                                                                                                                                                                                                                                    | علام                     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| <b>لوله‌های تخلیه خانه مسدود شده‌اند.</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• لوله‌های زباله را مسدود کنید. در صورت لزوم با لوله‌کار تماس بگیرید.</li></ul>                                                                                                                                         | <b>آب نشت میکند</b>      |
| <b>نشت به دلیل نصب نادرست لوله تخلیه یا مسدود بودن آن ایجاد شده است.</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• لوله تخلیه را تمیز و صاف کنید. فیلتر تخلیه را به طور منظم بررسی و تمیز کنید.</li></ul>                                                                                                 |                          |
| <b>درپوش فیلتر پمپ تخلیه به درستی نصب نشده است.</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• فیلتر پمپ تخلیه را دوباره نصب کنید.</li></ul>                                                                                                                                                               |                          |
| <b>پنل کنترل به دلیل عدم فعالیت خاموش شده است.</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• را برای روشن کردن دستگاه فشار دهید Power این طبیعی است. دکمه.</li></ul>                                                                                                                                      | <b>دستگاه کار نمیکند</b> |
| <b>دستگاه از برق کشیده شده است.</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• مطمئن شوید که سیم به درستی به یک پریز کار وصل شده است.</li></ul>                                                                                                                                                            |                          |
| <b>آب رسانی خاموش شده است.</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• شیر آب را کاملاً باز کنید.</li></ul>                                                                                                                                                                                             |                          |
| <b>کنترلرها به درستی تنظیم نشده‌اند.</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Start/Pause مطمئن شوید که برنامه به درستی تنظیم شده است. درب را ببندید و دکمه.</li></ul>                                                                                                                               |                          |
| <b>درب باز است.</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• درب را ببندید و مطمئن شوید چیزی زیر درب گیر نکرده که مانع از بسته شدن کامل آن شود.</li></ul>                                                                                                                                                |                          |
| <b>کلیدهای مدارشکن/فیوز عمل کرده‌اند.</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• کلیدهای مدارشکن/فیوز خانه را بررسی کنید. فیوزها را تعویض یا کلید را مجدداً تنظیم کنید. دستگاه باید در یک مدار اختصاصی نصب شده باشد. پس از بازگردانی برق، دستگاه برنامه را از جایی که متوقف بود ادامه میدهد.</li></ul> |                          |

| علت احتمالی و راه‌حل                                                                                                                                                                                                                           | علامه                                                              |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| <b>کنترل نیاز به تنظیم مجدد دارد.</b><br>Start/Pause را فشار دهید، سپس برنامه مورد نظر را دوباره انتخاب کرده و دکمه Power دکمه فشار دهید.                                                                                                      | <b>دستگاه کار نمی‌کند.</b>                                         |
| <b>فشار داده نشده است Start/Pause پس از تنظیم برنامه، دکمه.</b><br>Start/Pause را فشار دهید، سپس برنامه مورد نظر را دوباره انتخاب کرده و دکمه Power دکمه در مدت زمان مشخصی فشار داده نشود، دستگاه خاموش می‌شود Start/Pause فشار دهید. اگر دکمه |                                                                    |
| <b>فشار آب بسیار کم است.</b><br>شیر دیگری در خانه را بررسی کنید تا مطمئن شوید فشار آب کافی است.                                                                                                                                                |                                                                    |
| <b>دستگاه در حال گرم کردن آب با تولید بخار است.</b><br>در طول برخی چرخه‌ها، دیگ ممکن است به طور موقت متوقف شود تا آب به دمای تنظیم شده به طور ایمن گرم شود.                                                                                    |                                                                    |
| <b>یک دستگاه محافظ موتور فعال شده است تا از گرم شدن بیش از حد موتور جلوگیری کند.</b><br>این طبیعی است. اگر دستگاه محافظ موتور فعال شود، دستگاه برای چند دقیقه متوقف شده و سپس دوباره روشن می‌شود.                                              | <b>دستگاه برای چند دقیقه متوقف شده و سپس مجدداً روشن می‌شود.</b>   |
| <b>فعال شده است Child Lock گزینه.</b><br>را غیرفعال کنید Child Lock در صورت لزوم گزینه.                                                                                                                                                        | <b>ممکن است دکمه‌ها به درستی کار نکنند.</b>                        |
| <b>به دلایل ایمنی، پس از شروع کار دستگاه، درب باز نمی‌شود.</b><br>به طور ایمن درب را باز کنید H/Å این طبیعی است. می‌توانید پس از خاموش شدن                                                                                                     | <b>درب باز نمی‌شود.</b>                                            |
| <b>فیلتر ورودی مسدود شده است.</b><br>مطمئن شوید فیلترهای ورودی روی شیرهای پرکن مسدود نشده‌اند.                                                                                                                                                 | <b>دستگاه به درستی پر نمی‌شود.</b>                                 |
| <b>شلنگ‌های ورودی ممکن است خم شده باشند.</b><br>بررسی کنید که شلنگ‌های ورودی خم یا مسدود نشده باشند.                                                                                                                                           |                                                                    |
| <b>آب رسانی کافی نیست.</b><br>مطمئن شوید که هر دو شیر آب گرم و سرد کاملاً باز هستند.                                                                                                                                                           |                                                                    |
| <b>شلنگ‌های آب گرم و سرد جابجا شده‌اند.</b><br>اتصالات شلنگ‌های آب را بررسی کنید.                                                                                                                                                              |                                                                    |
| <b>شلنگ تخلیه خم شده است.</b><br>مطمئن شوید شلنگ تخلیه خم نشده باشد.                                                                                                                                                                           | <b>دستگاه آب را تخلیه نمی‌کند.</b>                                 |
| <b>تخلیه بالاتر از 1 متر از کف قرار دارد.</b><br>مطمئن شوید شلنگ تخلیه بیش از 1 متر بالاتر از پایین دستگاه نباشد.                                                                                                                              |                                                                    |
| <b>مقدار زیادی مواد شوینده استفاده شده است.</b><br>دستورالعمل‌های ارائه شده توسط تولیدکننده مواد شوینده را دنبال کنید.                                                                                                                         | <b>مواد شوینده به طور کامل تخلیه نشده با اصلاً تخلیه نشده‌اند.</b> |

| علائم                                                      | علت احتمالی و راه‌حل                                                                                                                                                                                                 |
|------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| مواد شوینده به طور کامل تخلیه نشده یا اصلاً تخلیه نشده‌اند | <b>فیلتر پمپ تخلیه ممکن است مسدود شده باشد.</b> <ul style="list-style-type: none"><li>فیلتر تخلیه را تمیز کنید.</li></ul>                                                                                            |
| مدت زمان چرخه بیشتر است.<br>usual از                       | <b>بار خیلی کم است.</b> <ul style="list-style-type: none"><li>موارد بیشتری اضافه کنید تا دستگاه بتواند بارها را متعادل کند.</li></ul>                                                                                |
|                                                            | <b>موارد سنگین با موارد سبق مخلوط شده‌اند.</b> <ul style="list-style-type: none"><li>همیشه سعی کنید موارد با وزن مشابه را بشویید تا دستگاه بتواند وزن بار را به طور یکنواخت برای چرخش توزیع کند.</li></ul>           |
|                                                            | <b>بار از تعادل خارج شده است.</b> <ul style="list-style-type: none"><li>اگر موارد به هم گره خورده‌اند، بار را به صورت دستی دوباره توزیع کنید.</li></ul>                                                              |
| پایان چرخه به تعویق افتاده است.                            | <b>عدم تعادل تشخیص داده شده با برنامه حذف کف فعال است.</b> <ul style="list-style-type: none"><li>این طبیعی است. زمان باقی مانده نشان داده شده روی صفحه فقط یک برآورد است. زمان واقعی ممکن است متفاوت باشد.</li></ul> |

عملکرد

| علائم        | علت احتمالی و راه‌حل                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|--------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| حذف لکه ضعیف | <b>لکه‌های قبلاً تنظیم شده</b> <ul style="list-style-type: none"><li>مواردی که قبلاً شسته شده‌اند ممکن است لکه‌هایی داشته باشند که ثابت شده‌اند. این لکه‌ها ممکن است حذف آنها دشوار باشد و ممکن است نیاز به شستشوی دستی یا پیششویی برای کمک به حذف لکه داشته باشند.</li></ul>                                                   |
| لکه‌دار شدن  | <b>سفیدکننده یا نرم‌کننده خیلی زود تخلیه شده است.</b> <ul style="list-style-type: none"><li>محفظه مواد شوینده پر شده است. این باعث میشود سفیدکننده یا نرم‌کننده به سرعت تخلیه شود. همیشه سفیدکننده یا نرم‌کننده را انداز هگیری کنید تا از پر شدن بیش از حد جلوگیری شود.</li><li>محفظه مواد شوینده را به آرامی ببندید.</li></ul> |
|              | <b>سفیدکننده یا نرم‌کننده مستقیماً به لباس‌های داخل دیگ اضافه شده است.</b> <ul style="list-style-type: none"><li>همیشه از محفظه مواد شوینده استفاده کنید تا مطمئن شوید سفیدکننده یا نرم‌کننده در زمان مناسب در برنامه به درستی تخلیه میشود.</li></ul>                                                                           |
|              | <b>لباس‌ها به درستی دستهبندی نشده‌اند.</b> <ul style="list-style-type: none"><li>همیشه رنگهای تیره را جدا از رنگهای روشن و سفید بشویید تا از تغییر رنگ جلوگیری شود.</li><li>هرگز موارد کثیف شدید را با موارد کم کثیف بشویید.</li></ul>                                                                                          |
| چروک شدن     | <b>دستگاه به موقع تخلیه نشده است.</b> <ul style="list-style-type: none"><li>همیشه پس از اتمام برنامه، موارد را از دستگاه خارج کنید.</li></ul>                                                                                                                                                                                   |
|              | <b>دستگاه بیش از حد بارگذاری شده است.</b> <ul style="list-style-type: none"><li>دستگاه میتواند به طور کامل بارگذاری شود، اما دیگ نباید با موارد به طور محکم پر شود. درب دستگاه باید به راحتی بسته شود.</li></ul>                                                                                                                |

| علایم    | علت احتمالی و راه‌حل                                                                                                                                                                          |
|----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| چروک شدن | <p><b>شلنگ‌های آب گرم و سرد جابجا شده‌اند.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• آبکشی با آب گرم می‌تواند چروک را در لباسها ثابت کند. اتصالات شلنگهای آب را بررسی کنید.</li> </ul> |
|          | <p><b>سرعت چرخش ممکن است خیلی بالا باشد.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• سرعت چرخش را برای مناسب بودن با نوع لباس تنظیم کنید.</li> </ul>                                     |

| علایم                    | علت احتمالی و راه‌حل                                                                                                                                                                                                                                                   |
|--------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| بو کپکی یا کپک در دستگاه | <p><b>داخل دیگ به درستی تمیز نشده است.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• را اجرا کنید Tub Clean به طور منظم تابعیت.</li> </ul>                                                                                                                          |
|                          | <p><b>بوها می‌توانند در صورت نصب نادرست شلنگ تخلیه رخ دهند، که باعث جریان آب به داخل دستگاه (میشود siphoning) می‌شود.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• هنگام نصب شلنگ تخلیه، مطمئن شوید که آن خم یا مسدود نشود.</li> </ul>                             |
|                          | <p><b>اگر محفظه مواد شوینده به طور منظم تمیز نشود، بوهای ناشی از کپک یا مواد خارجی می‌تواند ایجاد شود.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Remove and clean the detergent dispenser, especially the top and bottom of the dispenser's opening.</li> </ul> |

## یادداشت

## یادداشت

